

Този документ е средство за документиране и не обвързва институциите

► **V**

**РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 208/2014 НА СЪВЕТА**

от 5 март 2014 година

относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи с оглед на положението в Украйна

(ОВ L 66, 6.3.2014 г., стр. 1)

Изменен със:

		Официален вестник		
		№	страница	дата
► <b><u>M1</u></b>	Регламент за изпълнение (ЕС) № 381/2014 на Съвета от 14 април 2014 година	L 111	33	15.4.2014 г.
► <b><u>M2</u></b>	Регламент (ЕС) 2015/138 на Съвета от 29 януари 2015 година	L 24	1	30.1.2015 г.
► <b><u>M3</u></b>	Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/357 на Съвета от 5 март 2015 година	L 62	1	6.3.2015 г.
► <b><u>M4</u></b>	Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/869 на Съвета от 5 юни 2015 година	L 142	1	6.6.2015 г.
► <b><u>M5</u></b>	Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1777 на Съвета от 5 октомври 2015 година	L 259	3	6.10.2015 г.
► <b><u>M6</u></b>	Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/311 на Съвета от 4 март 2016 година	L 60	1	5.3.2016 г.

Поправен със:

► **C1** Поправка, ОВ L 70, 11.3.2014 г., стр. 36 (208/2014)

**РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 208/2014 НА СЪВЕТА****от 5 март 2014 година****относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи с оглед на положението в Украйна**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 215 от него,

като взе предвид Решение 2014/119/ОВППС на Съвета от 5 март 2014 г. относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи с оглед на положението в Украйна <sup>(1)</sup>,

като взе предвид съвместното предложение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) На 20 февруари 2014 г. Съветът осъди най-категорично всяка употреба на насилие в Украйна. Той призова за незабавно прекратяване на насилието и за пълно зачитане на правата на човека и основните свободи в Украйна. Той призова украинското правителство да прояви максимална сдържаност, а опозиционните лидери да се дистанцират от тези, които прибегват до радикални действия, включително до насилие.
- (2) На 3 март 2014 г. Съветът постигна съгласие да насочи ограничителните мерки към замразяването и възстановяването на активи от лица, за които е установено, че са отговорни за присвояването на финансови средства на украинската държава, и на лица, отговорни за нарушения на правата на човека в Украйна.
- (3) На 5 март 2014 г. Съветът прие Решение 2014/119/ОВППС.
- (4) В Решение 2014/119/ОВППС се предвижда да бъдат замразени финансовите средства и икономическите ресурси на определени лица, за които е установено, че са отговорни за присвояването на финансови средства на украинската държава, и на лица, отговорни за нарушения на правата на човека в Украйна и на физически и юридически лица, образувания или органи, свързани с тях, с цел утвърждаване и подкрепа на правовата държава и зачитането на правата на човека в Украйна. Тези лица, образувания и органи са изброени в приложението към посоченото решение.
- (5) Тези мерки попадат в приложното поле на Договора за функционирането на Европейския съюз и следователно за тяхното прилагане е необходим нормативен акт на равнището на Съюза, по-специално с оглед осигуряване на еднаквото им прилагане от страна на икономическите оператори във всички държави-членки.

<sup>(1)</sup> Вж. страница 26 от настоящия брой на Официален вестник.

**▼B**

- (6) В настоящия регламент се зачитат основните права и се съблюдают принципите, признати по-специално от Хартата на основните права на Европейския съюз, и по-конкретно правото на ефективни правни средства за защита и на справедлив съдебен процес и правото на защита на личните данни. Настоящият регламент следва да се прилага съгласно тези права и принципи.
- (7) Правомощието за изменение на списъка в приложение I към настоящия регламент следва да се упражнява от Съвета предвид сериозното политическо положение в Украйна и с цел да се осигури съгласуваност с процеса на изменение и преглед на приложението към Решение 2014/119/ОВППС.
- (8) Процедурата за изменение на списъка в приложение I към настоящия регламент следва да включва предоставянето на съответните физически или юридически лица, образувания или органи на основанията за включването им в списъците, за да им се даде възможност да представят възражения. Когато има представени възражения или нови съществени доказателства, Съветът следва да направи преглед на решението си предвид тези възражения и да информира съответно засегнатото лице, образувание или орган.
- (9) За прилагането на настоящия регламент и с оглед на създаването на максимална правна сигурност в рамките на Съюза, имената и други съответни данни относно физическите и юридическите лица, образуванията и органите, чиито финансови средства и икономически ресурси трябва да бъдат замразени в съответствие с настоящия регламент, трябва да бъдат обществено достъпни. При всяка обработка на лични данни следва да се спазват разпоредбите на Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(1)</sup> и Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета <sup>(2)</sup>.
- (10) За да се гарантира ефективността на мерките, предвидени в настоящия регламент, той следва да влезе в сила незабавно,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

- а) „иск“ означава всеки иск, независимо дали неговото удовлетворяване е потърсено по съдебен ред, предявен преди или след 6 март 2014 г. и свързан с изпълнението на договор или на трансакция, по-специално:

<sup>(1)</sup> Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни (ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1).

<sup>(2)</sup> Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 г. за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни (ОВ L 281, 23.11.1995 г., стр. 31).

**▼B**

- i) иск за изпълнение на всяко задължение, произтичащо или свързано с даден договор или дадена трансакция;
  - ii) иск за удължаване на сроковете или плащане на обезпечение, финансова гаранция или обезщетение под всякаква форма;
  - iii) иск за компенсация, който се отнася до договор или трансакция;
  - iv) насрещен иск;
  - v) иск за признаване или за изпълнение, включително чрез екзекватура, на съдебно решение, на арбитражно решение или на еквивалентно решение, независимо от мястото, където са били произнесени;
- б) „договор или трансакция“ означава всяка трансакция, независимо от формата ѝ и от приложимото към нея право, включваща един или повече договори или подобни задължения между едни и същи или различни страни; за тази цел понятието „договор“ включва обезпечение, гаранция или обратна гаранция, по-специално финансова гаранция или финансова обратна гаранция и кредит, юридически самостоятелни или не, както и всяка разпоредба, която се отнася до тях, произтичаща от подобна трансакция или свързана с нея;
- в) „компетентни органи“ означава компетентните органи на държавите-членки, както са посочени в уебсайтовете, изброени в приложение II;
- г) „икономически ресурси“ означава активи от всякакъв вид, независимо дали са материални или нематериални, движими или недвижими, които не са финансови средства, но могат да бъдат използвани за получаване на финансови средства, стоки или услуги;
- д) „замразяване на икономически ресурси“ означава предотвратяване на използването на икономически ресурси за получаване на финансови средства, стоки или услуги по какъвто и да е начин, включително, но не само, чрез тяхната продажба, отдаване под наем или ипотекиране;
- е) „замразяване на финансови средства“ означава предотвратяване на движението, прехвърлянето, изменението, използването, достъпа или боравенето с финансови средства по всякакъв начин, който би довел до промяна в техния обем, количество, местонахождение, собственост, владение, вид, предназначение или друга промяна, която би позволила използване на финансовите средства, включително управление на портфейл;
- ж) „финансови средства“ означава финансови активи и ползи от всякакъв вид, включително, но не само:
- i) пари в брой, чекове, парични искове, менителници, парични записи и други разплащателни инструменти;

**▼B**

- ii) депозити във финансови институции или други образувания, салда по сметки, дългове и дългови облигации;
  - iii) публично и частно търгувани ценни книжа и дългови инструменти, включително акции и дялове, сертификати, представляващи ценни книжа, облигации, полици, варианти, дългосрочни облигации с фиксирана лихва и договори за деривативи;
  - iv) лихви, дивиденди или други приходи или стойност, натрупани или генерирани от активи;
  - v) кредити, право на прихващане, гаранции, гаранции за добро изпълнение или други финансови задължения;
  - vi) акредитиви, товарителници, документи за продажба; и
  - vii) документи, удостоверяващи участие във фондове или притежание на финансови ресурси;
- з) „територия на Съюза“ означава териториите на държавите-членки, спрямо които се прилага Договорът, съгласно условията на Договора, включително тяхното въздушно пространство.

*Член 2*

1. Замразяват се всички финансови средства и икономически ресурси, които са собственост на някое от физическите или юридическите лица, образуванията или органите, изброени в приложение I, или се владее, държат или контролират от тях.
2. Не се предоставят, пряко или косвено, никакви финансови средства или икономически ресурси на физическите или юридическите лица, образуванията или органите, изброени в приложение I, или в тяхна полза.

*Член 3*

1. В приложение I са включени лица, за които Съветът е установил в съответствие с член 1 от Решение 2014/119/ОВППС, че са отговорни за присвояване на финансови средства на украинската държава и лица, отговорни за нарушения на правата на човека в Украйна, и физически и юридически лица, образувания или органи, свързани с тях.

**▼M2**

1а. За целите на параграф 1 лицата, за които е установено, че са отговорни за присвояването на финансови средства на украинската държава, включват лица, по отношение на които украинските органи провеждат разследване:

- а) за присвояването на украински публични финансови средства или активи или за съучастие в подобно деяние; или
- б) за злоупотреба със служебно положение от страна на лице на публична длъжност с цел получаване на неправомерна облага за себе си или за трето лице, като по този начин се причиняват загуби на украински публични финансови средства или активи, или за съучастие в подобно деяние.

**▼B**

2. Приложение I включва основанията за вписване в списъка на съответните физически или юридически лица, образувания и органи.

3. Приложение I включва необходимата информация, когато е налична, за идентифициране на съответните физически или юридически лица, образувания и органи. По отношение на физическите лица информацията може да включва имена, включително псевдоними, дата и място на раждане, гражданство, номер на паспорта и на личната карта, пол, адрес, ако е известен, и длъжност или професия. По отношение на юридическите лица, образуванията и органите информацията може да включва наименованията, мястото и датата на регистрация, регистрационния номер и мястото на дейност.

*Член 4*

1. Чрез дерогация от член 2 компетентните органи на държавите-членки могат, ако сметат за нужно, да разрешат освобождаването на определени замразени средства или икономически ресурси или достъпа до определени замразени средства или икономически ресурси, след като преценят, че въпросните средства или икономически ресурси са:

- а) необходими за задоволяване на основните нужди на физическите или юридическите лица, образуванията или органите, изброени в приложение I, и на членове на семейството на тези физически лица, които са на тяхна издръжка, включително за заплащане на хранителни продукти, наем или ипотека, лекарства и медицинско лечение, данъци, застрахователни вноски и такси за комунални услуги;
- б) предназначени изцяло за плащане на основателни професионални хонорари и за възстановяване на направени разходи, свързани с предоставянето на правни услуги;
- в) предназначени изключително за плащане на такси или разходи за услуги за текущо държане или поддържане на замразени финансови средства или икономически ресурси; или
- г) необходими за извънредни разходи, при условие че най-малко две седмици преди да издаде разрешение, съответният компетентен орган е уведомил компетентните органи на другите държави-членки и Комисията за основанията, поради които смята, че следва да бъде издадено конкретното разрешение.

2. Съответната държава-членка информира останалите държави-членки и Комисията за всяко разрешение, предоставено съгласно параграф 1.

*Член 5*

1. Чрез дерогация от параграф 2 компетентните органи в държавите-членки могат да разрешат освобождаването на някои замразени финансови средства или икономически ресурси, ако са изпълнени следните условия:

- а) финансовите средства или икономическите ресурси са предмет на арбитражно решение, постановено преди датата, на която физическото или юридическото лице, образуванието или органът, посочени в член 2, са включени в списъка от приложение I, или въпросните средства или ресурси са предмет на съдебно или административно решение, постановено в Съюза, или на съдебно решение, подлежащо на принудително изпълнение в съответната държава-членка, преди или след тази дата;

**▼B**

- б) финансовите средства или икономическите ресурси ще се използват изключително за удовлетворяване на искове, обезпечени с такова решение или признати за основателни с такова решение, в границите, установени от приложимите закони и подзаконови актове, уреждащи правата на лицата с такива искове;
  - в) решението не е в полза на физическо или юридическо лице, образувание или орган, изброени в приложение I; и
  - г) признаването на решението не противоречи на обществения ред в съответната държава-членка.
2. Съответната държава-членка информира останалите държави-членки и Комисията за всяко разрешение, предоставено съгласно параграф 1.

*Член 6*

1. Чрез дерогация от член 2 и при условие че е дължимо плащане от физическо или юридическо лице, образувание или орган, посочени в приложение I, съгласно договор или споразумение, сключени от съответното физическо или юридическо лице, образувание или орган, или от задължение, което е възникнало за него преди датата, на която това физическо или юридическо лице, образувание или орган са били включени в приложение I, компетентните органи на държавите-членки, могат да разрешат при условията, които смятат за уместни, освобождаване на определени замразени финансови средства или икономически ресурси, ако съответният компетентен орган е определил, че:

- а) финансовите средства или икономическите ресурси се използват за плащане от физическо или юридическо лице, образувание или орган, посочени в приложение I; и
- б) плащането не е в нарушение на член 2, параграф 2.

2. Съответната държава-членка информира останалите държави-членки и Комисията за всяко разрешение, предоставено съгласно параграф 1.

*Член 7*

1. Член 2, параграф 2 не възпрепятства превеждането на средства по замразени сметки от финансови или кредитни институции, които получават финансови средства, прехвърлени от трети страни, ►C1 по сметката на посочено физическо или юридическо лице, образувание или орган, при условие че ◄ постъпленията по тези сметки също ще бъдат замразени. Финансовата или кредитната институция незабавно информира компетентния орган за всяка подобна трансакция.

2. Член 2, параграф 2 не се прилага за добавянето към замразени сметки на:

- а) лихви или други доходи по тези сметки;

**▼B**

- б) плащания, дължими по договори, споразумения или задължения, сключени или възникнали преди датата, на която физическото или юридическото лице, образуването или органът, посочени в член 2, са били включени в приложение I; или
- в) плащания, дължими по съдебни, административни или арбитражни решения, постановени в държава-членка или подлежащи на изпълнение в съответната държава-членка,

при условие че тези лихви, други доходи и плащания са замразени в съответствие с член 2, параграф 1.

*Член 8*

1. Без да се засягат приложимите правила относно докладването, поверителността и професионалната тайна, физическите и юридическите лица, образуванията и органите:

- а) съобщават незабавно всяка информация, която би улеснила спазването на разпоредбите на настоящия регламент, като информация относно сметки и суми, замразени в съответствие с член 2, на компетентния орган на държавата-членка, в която пребивават или са разположени, и предават тази информация на Комисията пряко или чрез държавата-членка; и
- б) сътрудничат на компетентния орган при проверката на тази информация.

2. Всяка допълнителна информация, която Комисията получи пряко, се предоставя на съответните държави-членки.

3. Всяка информация, предоставена или получена в съответствие с настоящия член, се използва единствено за целите, за които е предоставена или получена.

4. Параграф 3 не възпрепятства държавите-членки да споделят тази информация, в съответствие с тяхното национално право, със съответните органи на Украйна и други държави-членки, когато е уместно, с цел подпомагане на възстановяването на присвоените средства.

*Член 9*

Забранява се съзнателното или преднамереното участие в дейности, чийто предмет или ефект се състои в заобикалянето на мерките, посочени в член 2.

*Член 10*

1. Замразяването на финансови средства и икономически ресурси или отказът да се предоставят финансови средства или икономически ресурси, предприето добросъвестно въз основа на обстоятелството, че подобно действие е в съответствие с настоящия регламент, не поражда отговорност от какъвто и да е вид за физическото или юридическото лице, образуването или органа, който го извършва, нито за неговите ръководители или служители, освен ако не бъде доказано, че финансовите средства и икономическите ресурси са били замразени или задържани в резултат на небрежност.



**▼B**

2. Действията на физическите или юридическите лица, образуванията или органите не пораждаат каквато и да било отговорност за тях, ако те не са знаели и не са имали основателна причина да подозират, че действията им ще бъдат в нарушение на забраните, предвидени в настоящия регламент.

*Член 11*

1. Не се удовлетворяват никакви иски във връзка с договори или трансакции, чието изпълнение е засегнато пряко или непряко, изцяло или частично от мерките, наложени с настоящия регламент, включително иски за обезщетение или други иски от този вид, като иски за компенсация или иски във връзка с гаранция, по-специално иски за удължаване на сроковете или за изплащане на обезпечение, гаранция или обезщетение, по-специално на финансова гаранция или финансово обезщетение, независимо от формата, предявени от:

- а) посочени физически или юридически лица, образувания или органи, изброени в приложение I;
- б) всяко физическо или юридическо лице, образувание или орган, действащ чрез или от името на едно от лицата, образуванията или органите, посочени в буква а).

2. Във всяко производство за изпълнение по подаден иск тежестта на доказване, че неговото удовлетворяване не е забранено съгласно параграф 1, е за физическото или юридическото лице, образуванието или органа, който търси изпълнение по съответния иск.

3. Настоящият член не засяга правото на физическите или юридическите лица, образуванията и органите, посочени в параграф 1, на съдебен контрол за законосъобразността на неизпълнението на договорните задължения в съответствие с настоящия регламент.

*Член 12*

►C1 1. Комисията и държавите-членки се информират взаимно за мерките ◀, предприети съгласно настоящия регламент, и споделят всяка друга необходима информация, с която разполагат във връзка с настоящия регламент, и по-специално информация:

- а) относно замразени финансови средства по член 2 и разрешения, предоставени съгласно членове 4, 5 и 6;
- б) относно нарушения, проблеми с изпълнението и съдебни решения, постановени от национални съдилища.

2. Държавите-членки незабавно се информират взаимно и информират Комисията за всяка друга подходяща информация, с която разполагат, която би могла да повлияе на ефективното прилагане на настоящия регламент.



#### Член 13

Комисията се упълномощава да изменя приложение II въз основа на информацията, предоставена от държавите-членки.

#### Член 14

1. Когато Съветът реши да подложи физическо или юридическо лице, образование или орган на мерките, посочени в член 2, той изменя съответно приложение I.
2. Съветът съобщава решението си на физическото или юридическото лице, образованието или органа, посочени в параграф 1, заедно с основанията за включването в списъка, като това се прави пряко, ако адресът е известен, или чрез публикуване на известие, за да се предостави възможност на физическото или юридическото лице, образованието или органа да представи възражения.
3. Когато има представени възражения или нови съществени доказателства, Съветът прави преглед на решението си и информира съответно физическо или юридическо лице, образование или орган.
4. Списъкът в приложение I се преразглежда редовно и най-малко на всеки 12 месеца.

#### Член 15

1. Държавите-членки определят правилата относно санкциите, приложими при нарушение на разпоредбите на настоящия регламент, и вземат всички необходими мерки, за да гарантират тяхното прилагане. Предвидените санкции трябва да бъдат ефективни, пропорционални и възпиращи.
2. Държавите-членки уведомяват Комисията за правила, посочени в параграф 1, незабавно след 6 март 2014 г., както и за всяко последващо изменение.

#### Член 16

1. Държавите-членки определят компетентните органи за целите на настоящия регламент и ги посочват на уебсайтовете, изброени в приложение II. Държавите-членки уведомяват Комисията за всички промени в адресите на уебсайтовете си, посочени в приложение II.
2. Незабавно след влизането в сила на настоящия регламент държавите-членки уведомяват Комисията относно своите компетентни органи, включително относно данните за връзка с тези компетентни органи, както и относно всички последващи изменения.
3. Когато в настоящия регламент се съдържа изискване за уведомяване, информиране или съобщаване по друг начин на Комисията, адресът и останалите данни за връзка, които следва да се използват за тази цел, се посочват в приложение II.



*Член 17*

Настоящият регламент се прилага:

- а) на територията на Съюза, включително неговото въздушно пространство;
- б) на борда на всяко въздухоплавателно средство или всеки плавателен съд под юрисдикцията на дадена държава-членка;
- в) спрямо всяко лице на територията на Съюза или извън нея, което е гражданин на държава-членка;
- г) спрямо всяко юридическо лице, образувание или орган, във или извън територията на Съюза, регистрирани или учредени съгласно правото на държава-членка;
- д) спрямо всяко юридическо лице, образувание или орган във връзка с всякакъв вид стопанска дейност, извършвана изцяло или частично в рамките на Съюза.

*Член 18*

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

▼ M3

## ПРИЛОЖЕНИЕ I

## Списък на физическите и юридическите лица, образувания и органи, посочени в член 2

	Име	Информация за идентифициране	Основания	Дата на включване в списъка
▼ <u>M3</u>	1. Viktor Fedorovych Yanukovych (Виктор Федорович Янукович), Viktor Fedorovich Yanukovich (Виктор Фёдорович Янукович)	Роден на 9 юли 1950 г. в Енакиево (Донецка област), бивш президент на Украйна	Лице, по отношение на което се провежда наказателно производство от украинските власти за присвояване на публични финансови средства или активи	6.3.2014 г.
▼ <u>M6</u>	2. Vitalii Yuriyovych Zakharchenko (Віталій Юрійович Захарченко), Vitaliy Yurievich Zakharchenko (Виталий Юрьевич Захарченко)	Роден на 20 януари 1963 г. в Константиновка (Донецка област), бивш министър на вътрешните работи.	Лице, по отношение на което се провежда наказателно производство от украинските власти за присвояване на публични финансови средства или активи и във връзка с неправомерно използване на служебно положение в качеството му на лице на публична длъжност с цел получаване на неправомерна облага за себе си или за трето лице, като по този начин се причиняват загуби на украински публични бюджетни средства или активи.	6.3.2014 г.
▼ <u>M3</u>	3. Viktor Pavlovych Pshonka (Виктор Павлович Пшонка)	Роден на 6 февруари 1954 г. в Сергеевка (Донецка област), бивш главен прокурор на Украйна	Лице, по отношение на което се провежда наказателно производство от украинските власти за присвояване на публични финансови средства или активи	6.3.2014 г.
▼ <u>M6</u>	4. Olena Leonidivna Lukash (Олена Леонідівна Лукаш), Elena Leonidovna Lukash (Елена Леонидовна Лукаш)	Родена на 12 ноември 1976 г. в Рибница (Молдова), бивш министър на правосъдието.	Лице, по отношение на което се провежда наказателно производство от украинските власти за участие в присвояване на публични финансови средства или активи и във връзка с неправомерно използване на служебно положение в качеството му на лице на публична длъжност с цел получаване на неправомерна облага за себе си или за трето лице, като по този начин се причиняват загуби на украински публични бюджетни средства или активи.	6.3.2014 г.
▼ <u>M3</u>	5. Andrii Petrovych Kliuiev (Андрій Петрович Клюєв), Andriy Petrovych Klyuyev	Роден на 12 август 1964 г. в Донецк, бивш ръководител на администрацията на президента на Украйна	Лице, по отношение на което се провежда наказателно производство от украинските власти за присвояване на публични финансови средства или активи и във връзка с неправомерно използване на служебно положение в качеството му на лице на публична длъжност с цел получаване на неправомерна облага за себе си или за трето лице, като по този начин се причиняват загуби на украински публични бюджетни средства или активи	6.3.2014 г.

▼ M3

	Име	Информация за идентифициране	Основания	Дата на включване в списъка
6.	Viktor Ivanovych Ratushniak (Виктор Иванович Ратушняк)	Роден на 16 октомври 1959 г., бивш заместник-министър на вътрешните работи	Лице, по отношение на което се провежда наказателно производство от украинските власти за присвояване на публични финансови средства или активи или за съучастие в подобно деяние	6.3.2014 г.
7.	Oleksandr Viktorovych Yanukovych (Олександр Вікторович Янукович)	Роден на 10 юли 1973 г. в Енакиево (Донецка област), син на бившия президент, бизнесмен	Лице, по отношение на което се провежда наказателно производство от украинските власти за присвояване на публични финансови средства или активи	6.3.2014 г.

▼ M4

--	--	--	--	--

▼ M3

9.	Artem Viktorovych Pshonka (Артем Вікторович Пшонка)	Роден на 19 март 1976 г. в Краматорск (Донецка област), син на бивш главен прокурор, заместник-ръководител на групата на Партията на регионите във Върховната рада на Украйна	Лице, по отношение на което се провежда наказателно производство от украинските власти за присвояване на публични финансови средства или активи и за съучастие в подобно деяние	6.3.2014 г.
----	--	---	---	-------------

▼ M5

10.	Serhii Petrovych Kliuiev (Сергій Петрович Ключев), Serhiy Petrovych Klyuyev	Роден на 19 август 1969 г., брат на г-н Андрій Ключев, бизнесмен.	Лице, по отношение на което се провежда наказателно производство от украинските власти за участие в присвояване на публични финансови средства или активи. Лице, свързано с лице от списъка (Андрій Петрович Ключев), по отношение на което се провежда наказателно производство от украинските власти за присвояване на публични финансови средства или активи.	6.3.2014 г.
-----	---	---	--	-------------

▼ M3

11.	Mykola Yanovych Azarov (Микола Янович Азаров), Nikolai Yanovich Azarov (Николай Янович Азаров)	Роден на 17 декември 1947 г. в Калуга (Русия), министър-председател на Украйна до януари 2014 г.	Лице, по отношение на което се провежда наказателно производство от украинските власти за присвояване на публични финансови средства или активи	6.3.2014 г.
12.	Serhiy Vitaliyovych Kurchenko (Сергій Віталійович Курченко)	Роден на 21 септември 1985 г. в Харков, бизнесмен	Лице, по отношение на което се провежда наказателно производство от украинските власти за присвояване на публични финансови средства или активи	6.3.2014 г.

▼ M3

	Име	Информация за идентифициране	Основания	Дата на включване в списъка
--	-----	------------------------------	-----------	-----------------------------

▼ M6

13.	Dmytro Volodymyrovych Tabachnyk  (Дмитро Володимирович Табачник)	Роден на 28 ноември 1963 г. в Киев, бивш министър на образованието и науката.	Лице, по отношение на което се провежда наказателно производство от украинските власти за участие в присвояване на публични финансови средства или активи.	6.3.2014 г.
-----	--	---	--	-------------

▼ M3

15.	Serhiy Hennadiyovych Arbuzov  (Сергій Геннадійович Арбузов),  Sergei Gennadievich Arbuzov  (Сергей Геннадиевич Арбузов)	Роден на 24 март 1976 г. в Донецк, бивш министър-председател на Украйна	Лице, по отношение на което се провежда наказателно производство от украинските власти за присвояване на публични финансови средства или активи	15.4.2014 г.
16.	Yuriy Volodymyrovych Ivanushchenko  (Юрій Володимирович Іванющенко)	Роден на 21 февруари 1959 г. в Енакиєво (Донецка област), депутат от Партията на регионите	Лице, по отношение на което се провежда наказателно производство от украинските власти за присвояване на публични финансови средства или активи	15.4.2014 г.
17.	Oleksandr Viktorovych Klymenko  (Олександр Вікторович Клименко)	Роден на 16 ноември 1980 г. в Макеевка (Донецка област), бивш министър на приходите и вземанията	Лице, по отношение на което се провежда наказателно производство от украинските власти за присвояване на публични финансови средства или активи и за злоупотреба със служебно положение в качеството му на лице на публична длъжност с цел получаване на неправомерна облага за себе си или за трето лице, като по този начин се причиняват загуби на украински публични финансови средства или активи.	15.4.2014 г.
18.	Edward Stavytskyi,  Eduard Anatoliyovych Stavytsky  (Едуард Анатолійович Ставицький)	Роден на 4 октомври 1972 г. в Лебедин (Сумска област), бивш министър на горивата и енергетиката на Украйна  Има данни, че пребивава в Израел. Все още обаче има украинско гражданство	Лице, по отношение на което се провежда наказателно производство от украинските власти за присвояване на публични финансови средства или активи	15.4.2014 г.



## ПРИЛОЖЕНИЕ II

Уебсайтове за информация относно компетентните органи в държавите-членки и адрес за изпращане на уведомления до Европейската комисия

БЕЛГИЯ

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

БЪЛГАРИЯ

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

ЧЕШКАТА РЕПУБЛИКА

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

ДАНИЯ

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

ГЕРМАНИЯ

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

ЕСТОНИЯ

[http://www.vm.ee/est/kat\\_622/](http://www.vm.ee/est/kat_622/)

ИРЛАНДИЯ

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

ГЪРЦИЯ

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

ИСПАНИЯ

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/>

[GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Documents/ORGANISMOS%](#)

[20COMPETENTES%20SANCIONES%20INTERNACIONALES.pdf](#)

ФРАНЦИЯ

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

ХЪРВАТИЯ

<http://www.mvep.hr/sankcije>

ИТАЛИЯ

[http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica\\_Europea/Deroghe.htm](http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm)

КИПЪР

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

ЛАТВИЯ

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

ЛИТВА

<http://www.urm.lt/sanctions>

ЛЮКСЕМБУРГ

<http://www.mae.lu/sanctions>

**▼ В**

УНГАРИЯ

[http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi\\_szankciok/](http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/)

МАЛТА

[http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions\\_monitoring.asp](http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp)

НИДЕРЛАНДИЯ

[www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties](http://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties)

АВСТРИЯ

[http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f\\_id=12750&LNG=en&version=](http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=)

ПОЛША

<http://www.msz.gov.pl>

ПОРТУГАЛИЯ

<http://www.portugal.gov.pt/pt/os-ministerios/ministerio-dos-negocios-estrangeiros/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx>

РУМЪНИЯ

<http://www.mae.ro/node/1548>

СЛОВЕНИЯ

[http://www.mzz.gov.si/si/zunanja\\_politika\\_in\\_mednarodno\\_pravo/zunanja\\_politika/mednarodna\\_varnost/omejevalni\\_ukrepi/](http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/)

СЛОВАКИЯ

[http://www.mzv.sk/sk/europske\\_zalezitosti/europske\\_politiky-sankcie\\_eu](http://www.mzv.sk/sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu)

ФИНЛАНДИЯ

<http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet>

ШВЕЦИЯ

<http://www.ud.se/sanktioner>

ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО

<http://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions>

Адрес за уведомяване на Европейската комисия:

European Commission  
Service for Foreign Policy Instruments (FPI)  
EEAS 02/309  
B-1049 Brussels  
Belgium  
Ел. поща: [relex-sanctions@ec.europa.eu](mailto:relex-sanctions@ec.europa.eu)